https://doi.org/10.12804/issn.2382-3135_10336.44057_teur

tendencia editorial UR

Editorial Universidad del Rosario
Bogotá, Colombia • 2024
Nº 37
ISSN 2382-3135 / ISSNe 2981-3190

REFLEXIÓN

Acciones y proyectos editoriales en bibliotecas comunitarias de Bogotá y Medellín
Pablo A. Castro Henao

AL ENCUENTRO CON

De la biblioteca al dato
Luis García Bendezú

Bibliotecas comunitarias: espacios de resistencia y transformación social desde los barrios
Natalia Díaz Chávez

El hechizo de las palabras. Estrategias de promoción de lectura y escritura creativa en el mundo rural, Corporación Rural Laboratorio del Espíritu
Luz Mirella Bedoya Bedoya
Víctor Hugo Jiménez Durango

Letras del Sur. colectivo literario y proceso comunitario para la transformación social
Carolina Santofimio Delgado

Interactúa con la editorial

Universidad del Rosario
EDITORIAL
Universidad del Rosario

UNIVERSIDAD DEL ROSARIO
OCTUBRE DE 2024

EDITORIAL UNIVERSIDAD DEL ROSARIO
Dirección: Cll 12C # 8-50. Piso 8
Teléfono: (57-1) 2970200, ext. 3114
http://editorial.urosario.edu.co

COMITÉ EDITORIAL DE ESTA EDICIÓN

UNIVERSIDAD DEL ROSARIO
Juan Felipe Córdoba Restrepo

COORDINACIÓN PUBLICACIONES PERIÓDICAS
Tatiana Morales Perdomo

COORDINADOR DE CONTENIDO
Diego A Garzon-Forero

CORRECCIÓN DE ESTILO
Lina Morales

DISEÑO E ILUSTRACIÓN
Miguel Gerardo Ramírez Leal
Kilka Diseño Gráfico

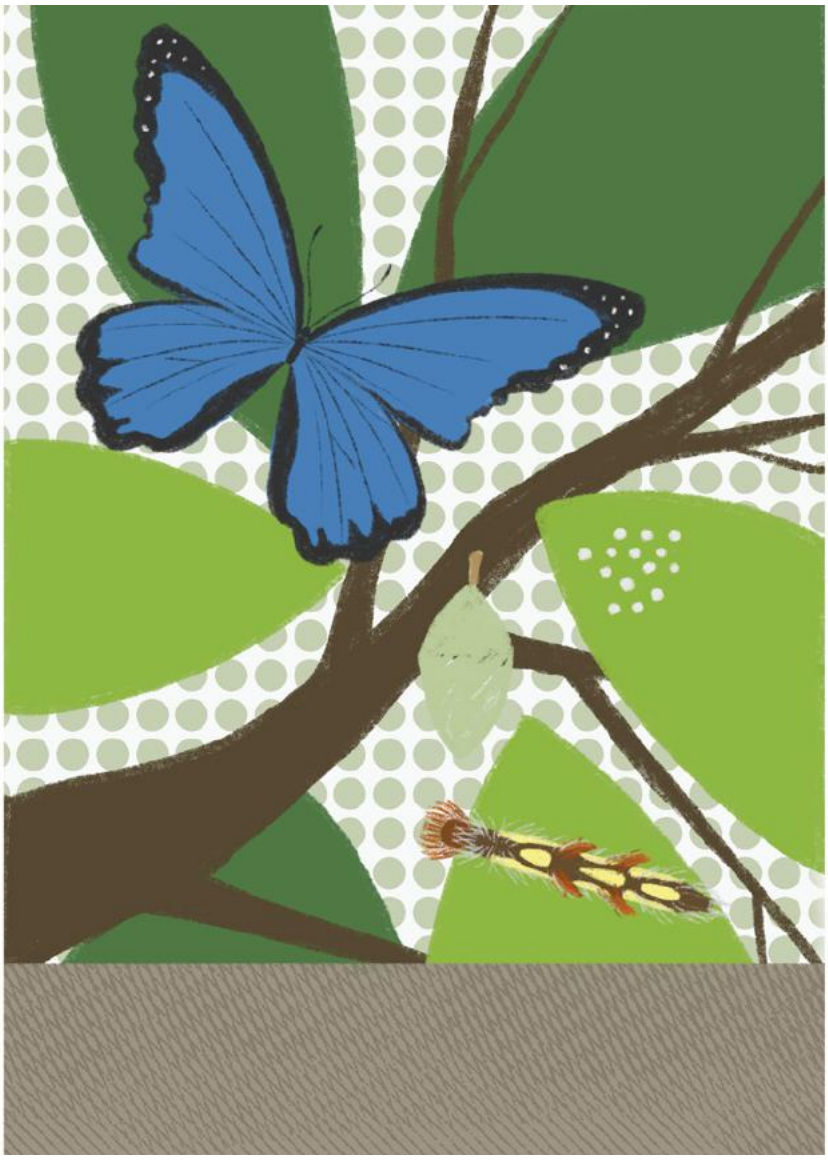
Acciones y proyectos editoriales

en bibliotecas comunitarias de Bogotá y Medellín

Las bibliotecas comunitarias son iniciativas socioculturales que se desarrollan en América Latina como una forma de contrarrestar dificultades de acceso a derechos en distintas comunidades. En el caso colombiano, Medellín y Bogotá tienen una amplia trayectoria que se remonta, respectivamente, a las décadas de 1950 y 1980. Desde esas épocas, estas organizaciones sociales han procurado generar acciones con las cuales trabajan a favor de la alfabetización, el acceso a la cultura escrita, la ampliación de la oferta artística y cultural en territorios donde la acción estatal es limitada, así como en la conformación de vínculos sociales que tejen redes de cuidado que fortalecen a las colectividades. En el marco de sus acciones, muchos de estos espacios gestionan acciones y proyectos editoriales que reconfiguran las maneras como diversas comunidades se relacionan con la cultura escrita.

Pablo A. Castro Henao
pacastrohenao@gmail.com
Profesional en Estudios Literarios de la Universidad Nacional de Colombia, formado en la Maestría en Estudios Editoriales del Instituto Caro y Cuervo. Trabaja en edición académica y literaria, investiga sobre cultura escrita y memoria, y es gestor de Palabra Andina, iniciativa editorial de difusión literaria y gráfica.

Sea como escenarios físicos o como propuestas metodológicas, las bibliotecas comunitarias se convierten en espacios de encuentros y de gestión de otras posibilidades de reconfigurar prácticas y saberes editoriales, ya sea a través de acciones esporádicas o de proyectos sostenidos en el tiempo (Gómez, 2015, p. 56). Quien se aproxima a las bibliotecas comunitarias encuentra en ellas, en su programación cotidiana, un sinnúmero de acciones editoriales: creación de fanzines, encuadernación de hojas con textos e ilustraciones de quienes asisten a la biblioteca, creación de carteles, publicaciones conmemorativas o hechas en el marco de algún proyecto gestionado a través de convocatorias o becas, entre otros ejercicios que implican el uso de las prácticas y los saberes editoriales en función de una actividad puntual.

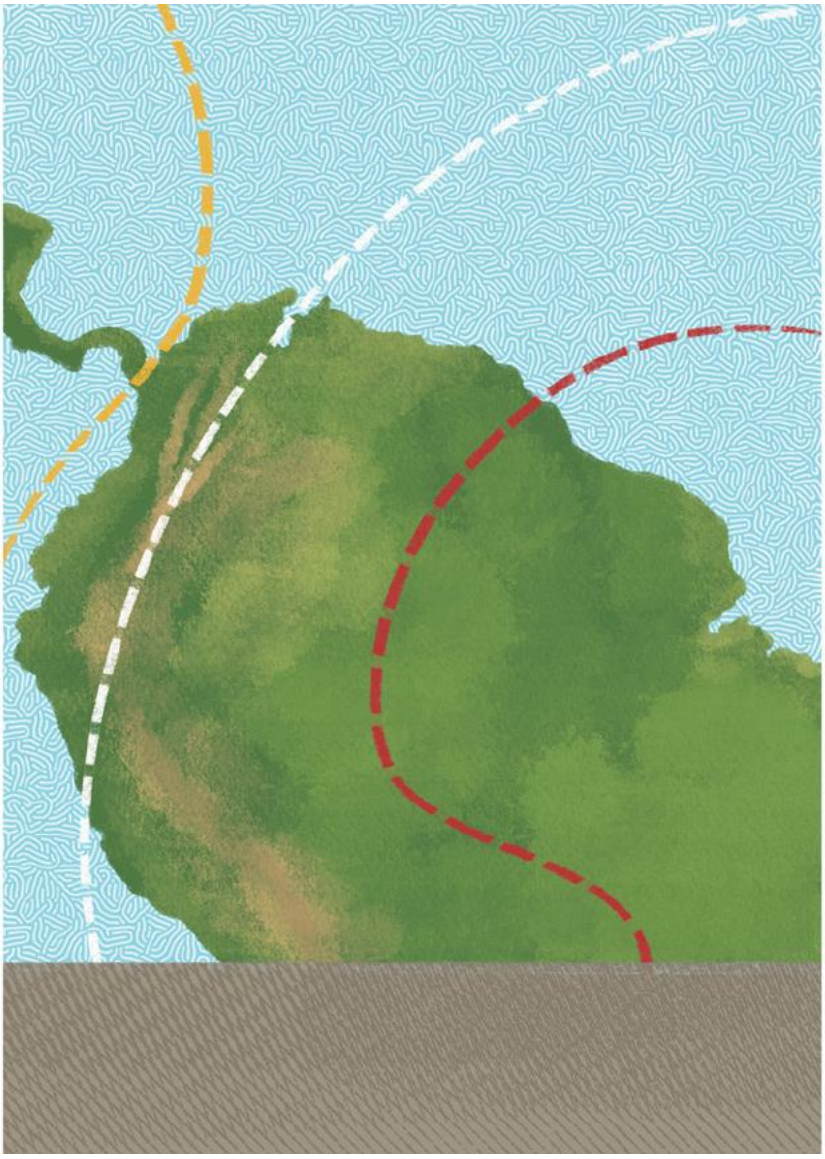


Ahora bien, en mi formación como magíster en Estudios Editoriales, adelanté una investigación que buscó caracterizar proyectos editoriales en bibliotecas comunitarias de Bogotá y Medellín (Castro Henao, 2024). Esto implicó buscar procesos comunitarios que fueran un paso más allá de esas actividades editoriales, que diseñaran estrategias en función de un proyecto sostenido en el tiempo.

La indagación abarcó tan solo seis proyectos editoriales, tres de cada ciudad, con trayectorias que se remontan a la década de los ochenta o, apenas, a la pasada. En un proceso que contó con elementos de la investigación etnográfica —tales como la comprensión situada, el diario de campo y la entrevista semiestructurada (Restrepo, 2016)—, identifiqué cómo estos proyectos reúnen prácticas y saberes editoriales que funden elementos intuitivos y profesionales para establecer propuestas propias.

Los seis casos analizados, si bien no representan las únicas manifestaciones de proyectos editoriales asociados a bibliotecas comunitarias en ambas ciudades, sí dan cuenta de elementos comunes. Cada iniciativa varía en la trayectoria, el enfoque de la organización, al igual que en las particularidades de las comunidades con las cuales trabajan, pero todas generan apropiaciones y reconfiguraciones de la cultura escrita. Para ello, fusionan prácticas y saberes propios del quehacer editorial y de su gestión comunitaria.

En un sentido muy amplio, las reconfiguraciones que las bibliotecas comunitarias hacen de la cultura escrita les permiten apropiar un conjunto de posibilidades que, a nivel histórico, han estado marcadas por la inequidad y la exclusión. Al desarrollar las propuestas de periódicos, revistas culturales, antologías y otras publicaciones, quienes gestionan estos proyectos se sobreponen a dichas condiciones y afloran modos propios de



crear propuestas editoriales, desde un conjunto de prácticas y saberes diverso.

La diversidad se relaciona con la generación de apuestas que parten de metodologías intuitivas, conocimientos propios y el aprendizaje a través de expertos y espacios de enseñanza no formal, con los cuales se configura una tradición editorial con sus propias características y horizontes. Así mismo, la forma como gestionan y emplean los recursos es clave para determinar posibilidades y acciones de sostenibilidad, aspectos que revisten una alta fragilidad.

En un sentido general, las acciones y los proyectos editoriales de estas bibliotecas podrían emparentarse con la edición comunitaria. Sin embargo, cuando se analizan con cuidado sus características, a la luz de lo que sus gestores opinan y reflexionan sobre los procesos, es posible identificar un modo de edición que no ha sido completamente caracterizado. El porvenir de la investigación sobre este fenómeno editorial pasará por la ampliación de ejercicios de reconocimiento y autorreconocimiento de estas iniciativas y sus gestores, apoyados por aliados o conexiones clave que, en vez de imponer visiones heterónomas, les permitan comprender y consolidar sus propias expectativas, necesidades y apuestas.

Referencias

Castro Henao, P. (2024). *Páginas de persistencia: proyectos editoriales en bibliotecas comunitarias de Bogotá y Medellín (2010-2019)* [trabajo de grado para obtener el título de Magíster en Estudios Editoriales], Instituto Caro y Cuervo.

Gómez, M. G. (2015). *La praxis editorial: acciones y proyectos de comunicación social y transmisión cultural.* En III Jornadas de Investigación en Edición, Cultura y Comunicación, FILO-UBA.

Restrepo, E. (2016). *Etnografía: alcances, técnicas y éticas*. Envión Editores-Pontificia Universidad Javeriana.

De la biblioteca

al dato

Luis García Bendezú

Magíster en Humanidades Digitales y periodista. Actualmente es coordinador del Observatorio de Prácticas Lectoras y Bibliotecarias del Sistema de Bibliotecas de Bogotá (SiBiBo).

Las bibliotecas comunitarias son piezas clave en la vida cultural de Bogotá. Estas no solo extienden las acciones de promoción de la lectura hacia los barrios y localidades de la capital, sino que también impulsan proyectos educativos, artísticos y editoriales alternativos. Lamentablemente, muchos de los recursos y el registro de las actividades de estas bibliotecas quedan fuera del radar debido a factores como la falta de espacios de visibilización, los costos asociados al alojamiento web y la naturaleza efímera del soporte digital. Esto ha dado lugar a un subregistro de sus acciones, lo que dificulta la disponibilidad de datos organizados y accesibles en línea.

En un esfuerzo por cambiar este panorama, el Sistema de Bibliotecas de Bogotá (SiBiBo)[1] ha puesto en marcha diversas iniciativas en los últimos dos años, destinadas a registrar y comprender el acervo de estas bibliotecas comunitarias. Estas acciones buscan dejar un precedente para futuros proyectos de investigación y ofrecer herramientas útiles tanto a las bibliotecas, gestores culturales como a mediadores y promotores de lectura. En este artículo, resumimos dos de estas acciones: la construcción de una base de datos de bibliotecas comunitarias y el codiseño de un catálogo bibliográfico común para estas organizaciones.

1 El SiBiBo es un programa de la Dirección de Lectura y Bibliotecas de la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte que trabaja en la articulación de diversas tipologías de bibliotecas en la capital. Con el objetivo de aumentar su impacto y alcance social, promueve el acceso abierto a la información y la cultura escrita, el desarrollo bibliotecario, el aprendizaje a lo largo de la vida y la apropiación social del conocimiento.

Descripción de las bibliotecas comunitarias

Desde 2023, el SiBiBo ha estado desarrollando una base de datos para registrar información esencial sobre las bibliotecas comunitarias. En 2024, con el acompañamiento del Observatorio de Prácticas Lectoras y Bibliotecarias, el sistema logró identificar 169 bibliotecas comunitarias en Bogotá. Esta base de datos incluye más de 80 campos con detalles como contacto, información sobre colecciones, actividades y servicios, además del equipamiento tecnológico y los mecanismos de financiación de estas organizaciones culturales.

Hasta ahora, 38 de estas bibliotecas comunitarias han sido caracterizadas por dos mediadores del SiBiBo a través de visitas, observación y entrevistas. Esta base de datos, que estará próximamente disponible para el público, facilitará el acceso a quienes deseen conocer y colaborar con las bibliotecas comunitarias. Adicionalmente, permitirá a los gestores e investigadores interesados realizar análisis que revelen tendencias que arrojan luz sobre oportunidades de desarrollo y trabajo común.

En el observatorio hemos detectado, por ejemplo, que el 55,9 % de estas 38 bibliotecas tienen colecciones que no superan los mil materiales y que el 32,4 % tiene menos de 500 libros en sus inventarios. Es relevante mencionar así mismo que solo seis bibliotecas comunitarias han creado algún tipo de catálogo para organizar su colección. Además, el 84 % de estas organizaciones manifestó su interés en contar con un catálogo que les permita entender y clasificar su acervo.

Igualmente, hemos observado que las colecciones se centran mayormente en literatura general (97 %) e infantil (84 %), mientras que las revistas y periódicos (32 %) y los materiales digitales (27 %) son los menos desarrollados. El préstamo externo de libros también es un servicio cuyo fortalecimiento está pendiente, solo el 57 % de las 38 bibliotecas caracterizadas por SiBiBo este año lo ofrece.

La construcción de un catálogo común

Aparte de la base de datos, el SiBiBo ha impulsado desde 2023 la creación de un catálogo común para las bibliotecas comunitarias. En colaboración con los bibliotecarios y gestores culturales, un equipo especializado ha recolectado información sobre las colecciones bibliográficas con ISBN, lo que ha permitido que las colecciones de siete bibliotecas ya estén disponibles en línea.[2]

Este catálogo, que actualmente está siendo ampliado con nuevos registros, provee una herramienta valiosa para las bibliotecas comunitarias, ayudándolas a conocer mejor su acervo y abriendo la puerta a futuros servicios de préstamo externo si así lo desean los gestores culturales encargados.

Estas iniciativas del SiBiBo no solo brindan herramientas prácticas para la gestión cultural, sino que también visibilizan y ponen en valor el trabajo de las bibliotecas comunitarias, contribuyendo a su desarrollo y consolidación como actores cruciales en la promoción de la lectura y el acceso a la información en Bogotá.

2 https://catalogo.sibibo.gov.co/

Bibliotecas comunitarias:

espacios de resistencia y transformación social desde los barrios

Natalia Díaz Chávez

Administradora pública, especialista en derechos humanos, memorias colectivas y resistencias. Gestora de la Fundación Asospram desde 2017, representante de la Red de Bibliotecas CAPIR de Ciudad Bolívar en Bogotá, D.C. en 2024.

¿Qué es una biblioteca si no es una forma de sentir? El entusiasmo del primer día, el optimismo y la esperanza del aprendizaje, la tranquilidad del espacio, la felicidad e ilusión de despertar la imaginación, la creación de amistades… A una biblioteca se la quiere, mientras ella se deja querer.

Julián Marquina

Las bibliotecas comunitarias representan mucho más que simples lugares para el acceso a libros. Son espacios donde la cultura, la solidaridad y la resistencia se entrelazan con las realidades de los barrios populares. Más allá de las definiciones técnicas como "circuitos de lectura comunitarios" (Decreto 34/2023), las bibliotecas comunitarias son una propuesta colectiva que surge desde y para las comunidades. Son una respuesta a las desigualdades sociales, económicas y culturales, en la que la cultura y la educación son vistas como herramientas clave para la transformación social.

Desde la Red de Bibliotecas Comunitarias, Ambientales, Populares, Itinerantes y Rurales (CAPIR) de Ciudad Bolívar (Bogotá, D. C.), concebimos nuestras bibliotecas como entornos que, a través de la camaradería y el cooperativismo, construyen alternativas de vida en medio de la pobreza, la inequidad y la exclusión. A través del fomento de la lectura, escritura y oralidad, estas bibliotecas ofrecen un espacio seguro y de encuentro para niños, niñas, adolescentes y adultos que buscan transformar sus realidades y fortalecer el tejido social.

En Bogotá, D. C., donde existen al menos 170 bibliotecas populares, comunitarias, itinerantes y rurales, y de las cuales 106 están agremiadas en redes,[1] estos espacios no solo cumplen con la función de fomentar la lectura, sino que también se convierten en centros

1 Entre estas redes resaltamos la Mesa Distrital de Bibliotecas Comunitarias, la Red de Bibliotecas Comunitarias de Bogotá (Rebibo), la Red de Bibliotecas CAPIR de Ciudad Bolívar y otras expresiones de redes locales que se encuentran en la ciudad.

de cohesión social. Representan el 34 % de los espacios de lectura más visitados en la ciudad, un porcentaje que resalta su relevancia en la oferta cultural para poblaciones que frecuentemente se encuentran en territorios de alta vulnerabilidad socioeconómica y baja oferta artístico-cultural estatal (Mesa Distrital de Bibliotecas Comunitarias de Bogotá, D. C., 2024).

Desigualdad y lucha por la inclusión

Uno de los principales desafíos a los que se enfrentan estas bibliotecas es la perpetuación de la desigualdad. En Colombia, la pobreza, la estratificación y la falta de acceso equitativo a la educación son factores que limitan la movilidad social. Esto genera, en muchos casos, un círculo vicioso en el que las familias de bajos ingresos carecen de oportunidades para mejorar sus condiciones. Las bibliotecas comunitarias, situadas en los barrios más desfavorecidos, actúan como un contrapeso ante esta realidad, creando espacios de educación, cultura y recreación que intentan mitigar los efectos de esta exclusión.

La pobreza educativa en algunas zonas del país supera el 90 %, afectando principalmente a las poblaciones más vulnerables (ONU Derechos Humanos, 2024). Ante este panorama, las bibliotecas comunitarias brindan una alternativa para que los niños, niñas y adolescentes puedan soñar con un futuro distinto. Sin embargo, estas bibliotecas también afrontan retos importantes, como la falta de financiamiento estable y la dificultad para acceder a recursos que les permitan fortalecer sus procesos.

Red CAPIR: un ejemplo de resiliencia

La Red CAPIR es un claro ejemplo de cómo la autogestión puede hacer frente a estas adversidades. Nacida en 2021 en la localidad de Ciudad Bolívar (Bogotá), CAPIR agrupa 24[2] procesos comunitarios que, al igual que el capibara —el animal que inspira su nombre—, son diversos y colaborativos, la red se extiende por barrios y veredas donde el acceso a los derechos culturales es limitado.

Las bibliotecas de la Red CAPIR han demostrado ser fundamentales en la promoción de la lectura y la cohesión social. Su trabajo va más allá de lo convencional, ya que no solo proporcionan acceso a libros, sino que también fomentan la creación artística, la consolidación de la memoria histórica y la lucha por la paz en territorios marcados por la violencia y la desigualdad. En este contexto, CAPIR, en conjunto con la Mesa Distrital

2 La Red CAPIR actualmente está conformada por las siguientes: Fundación Asospram-Biblioteca Simón Rodríguez, Violetta, Intitekoa, Casa de Poesía Waldino Fosca, Ludoteca Niños del Paraíso, Cuyejeyeca Jocchogüe, ICES Potosí, Unidos por los Libros, Biblioteca Rural Santa Rosa, Senderos del Progreso, Baúl de Letras, Bibloágora Liga de la Lectura, Semillas Creativas, Come Libros San Joaquín, Casa Cultural Potosí, Biblioteca Rural Comunitaria El Frailejón, Colectivo Literario Letras del Sur, Colectivo Itinerante Ojo de Gato, Editorial Perro que Ladra e Itinerante Amarilla.

de Bibliotecas Comunitarias y Rebibo, ha promovido la inclusión de un artículo específico en el Plan de Desarrollo Distrital "Bogotá Camina Segura", enfocado en el afianzamiento de las bibliotecas comunitarias en la ciudad. Así mismo, han insistido en que estas bibliotecas sean reconocidas dentro de la Ley General de Cultura, que se encuentra en proceso de formulación.

El futuro se sigue escribiendo

A pesar de los desafíos, como la falta de apoyo estatal y los problemas estructurales de desigualdad, las bibliotecas comunitarias siguen siendo espacios de resistencia y esperanza. Estas bibliotecas demuestran que, aun en medio de la precariedad, es posible soñar con un futuro más justo. Desde la Red CAPIR, estamos convencidos de que la literatura, el amor y el compromiso son los elementos clave para luchar contra la desigualdad y construir un mejor porvenir para las infancias y las comunidades en general.

Como agentes transformadores, reconocemos que la cultura no solo es una herramienta de cambio, sino también un derecho. Nuestras bibliotecas, aunque pequeñas y muchas veces olvidadas, son faros de luz en medio de la oscuridad, espacios donde la creatividad y la imaginación florecen y donde se sigue escribiendo el futuro de nuestras comunidades.

¡Un abrazo capireño para los/as rebeldes, transformadores/as y lectores/as!

Referencias

Decreto 34 de 2023 (29 de enero), "por medio del cual se adopta la Política Pública de Lectura, Escritura y Oralidad, 2022-2024".

Mesa Distrital de Bibliotecas Comunitarias de Bogotá, D. C. (2024, 23 de agosto). *Las bibliotecas comunitarias, populares, itinerantes y rurales: espacios autónomos que merecen reconocimiento en la nueva Ley General de Cultura.*

ONU Derechos Humanos. (2024, 4 de septiembre). *Declaración de fin de misión por el señor Olivier de Schutter, relator especial sobre la extrema pobreza y los derechos humanos*.

El hechizo de las PALABRAS

Estrategias de promoción de lectura y escritura creativa en el mundo rural, Corporación Rural Laboratorio del Espíritu

Luz Mirella Bedoya Bedoya

Comunicadora Social con énfasis en comunicación para el desarrollo de la Universidad Católica de Oriente y promotora de lectura. Más de diez años de experiencia en trabajo con comunidad rural. Actualmente es directora de la Corporación Rural Laboratorio del Espíritu.

Víctor Hugo Jiménez Durango

Artista, activista y comunicador popular. Historiador, especialista en Memorias Colectivas y magíster en Ciencia de la Información, Escuela Interamericana de Bibliotecología, Universidad de Antioquia.

El Laboratorio del Espíritu es una biblioteca rural ubicada en el municipio El Retiro (Antioquia) que lleva el arte, la cultura, la música y las letras a las veredas de esta área. Su propósito ha estado presente en la vida de muchos niños, jóvenes y adultos de la ruralidad que han creído en el poder transformador de los sueños, las palabras, los deseos y, aún más, en la voz de todos. Más allá de sus líneas de acción, fomento artístico y cultural, y educación complementaria, en las que se comparten conocimientos y se fortalecen habilidades, el lugar realmente teje, construye y cuida sueños, cambiando vidas y brindando a la comunidad un espacio valioso para crecer y soñar desde sus realidades.

El Laboratorio lleva quince años habitando el territorio, conociendo a su gente, escuchando sus historias y movilizando emociones. Participa en cada momento, ya sea en el gran bloque blanco que los niños ven como un submarino o recorriendo veredas, instituciones educativas rurales, calles empedradas, lluviosas o calurosas que transita sin pausa en la bibliomoto, con la cual puede llegar cargado de libros, una sonrisa y el firme deseo de crear y construir más oportunidades para todos, expandiendo el proceso educativo a familias del campo.

Es por esto por lo que, en el contexto rural, es fundamental que los programas culturales y formativos se desplacen por el territorio y alcancen a los usuarios que no pueden trasladarse fácilmente a otras veredas. Esta movilidad es crucial para asegurar la equidad en el acceso a recursos y oportunidades, pues muchas comunidades rurales enfrentan dificultades de transporte y acceso a equipamientos físicos, educativos y culturales. Al llevar los programas directamente a estas comunidades, se promueve el acceso a los derechos culturales y la educación, aportando para que todos los habitantes puedan beneficiarse de iniciativas que mejoren su calidad de vida, fortalezcan sus competencias y enriquezcan su entorno cultural.

Además, se complementa el sistema educativo con los programas que el Laboratorio ofrece tanto en jornada escolar como extracurricular, lo que permite desarrollar la creatividad de niños y jóvenes, y generar confianza en los padres de familia para que sus hijos puedan expresar y concebir la educación con un enfoque más humanista

e integral. Como Laboratorio, en alianza con las instituciones educativas rurales, se reconoce que los contenidos pedagógicos que se brindan complementan las áreas del conocimiento y mejoran las competencias, se descubren nuevos talentos y se apropian de su historia personal, familiar y social. Se concibe el arte, la lectura, la escritura y todas las expresiones que le dan libertad al ser humano como esenciales para la vida.

No interrumpir los procesos, acomodándonos a los contextos y situación actual, es vital para seguir desplegando la misión por la ruralidad, cerrando brechas de desigualdad, aportando a la salud mental y física, manteniendo una continua interacción con los beneficiarios, quienes son coautores y razón de ser del Laboratorio del Espíritu.

El Programa de Lectura y Escritura Creativa

El Programa de Promoción de Lectura y Escritura Creativa del Laboratorio del Espíritu es el tronco del árbol de la organización. Cada taller está exhaustivamente planeado, rumiando previamente y escribiendo los siguientes apartados: nombre del taller, libro o material principal, referencia bibliográfica, metodología —momentos (descripción de actividades), materiales, propósito (lo que se busca lograr), público (rango etario) y duración—.

Profundizando la metodología del programa, esta se basa en cuatro momentos:

Actividad 1: rompehielos. Se busca con saludos, miradas a los ojos, ternura, juegos cooperativos y actividades lúdico-reflexivas instalar el espacio y el tema del taller, para desde lo sensible construir un ambiente armonioso y protector.

Actividad 2: detonante. Se realiza una lectura, se escucha una canción, se hace un *collage,* entre otras posibilidades que sirven como detonante para las activaciones creativas.

Actividad 3: activación. A partir de preguntas cautivadoras, las y los participantes expresan por medio de palabras, juegos de escritura, dibujos y otras formas respuestas. Este momento es muy personal, libre y busca despertar intereses al movilizar los proyectos de vida.

Actividad 4: compartir. Se invita a las personas a intercambiar sus escritos, dibujos o imágenes y a reflexionar de manera libre. Es el momento para cerrar el encuentro, agradecer y recordar el próximo espacio.

Entonando, a través de este artículo, se ha podido recordar y valorar el día a día, el vaivén de cada uno de los procesos que componen este programa, des-

cubriendo cómo cada acción y decisión acerca al objetivo principal: cautivar, persuadir e inspirar a más niños, niñas, jóvenes y adultos por medio del hechizo de las palabras.

Ahora, se usa para componer los encuentros la metodología del barco que surca aguas desconocidas en búsqueda de nuevas experiencias y aprendizajes. Esta experiencia del barco, en su viaje, admira y descubre peces (los libros, las canciones, las preguntas), diseña redes y actividades para cautivar a su próxima tripulación, las personas participantes que se subirán en el próximo puerto. Hallar los propósitos de cada taller, más allá de un objetivo simple, es una forma orgánica y experimental compleja, al tratarse de conectar emocionalmente y despertar el interés genuino de niños, niñas, jóvenes, docentes y familias.

Atraer a los niños y niñas hacia la lectura es un desafío constante, con los jóvenes es aún más difícil romper el hielo. Sin embargo, se ha descubierto que el secreto está en el buen trato, en el abrazo, en la dulzura y en el amor con el que se abordan los talleres, en aprenderse los nombres, en mirarles a los ojos, en darles importancia, ya que en todas partes vive la lectura.

La conversación abierta, la escucha activa y la creación de un espacio donde no existen respuestas incorrectas y se fomenta ser uno mismo son pilares esenciales de esta metodología propia, acorde con la idea del buen vivir en el mundo rural. Es en este ambiente en el que la creatividad florece, los participantes no quieren faltar al espacio y los frutos se tornan en semillas que emprenden sus vuelos.

Además, se constata que la diversidad en las actividades es crucial para mantener el interés y el entusiasmo de las poblaciones. Música, lectura y juegos de escritura se combinan con el hilo conductor de las palabras, los proyectos de vida y los paisajes del territorio, para proporcionar una experiencia integral que va más allá de la simple lectura de textos, abriendo las puertas a la literatura de una manera envolvente.

En otro sentido y valorando las buenas prácticas del programa, aún se enfrentan retos significativos, los cuales se convierten en oportunidades o puertas. Despertar el interés en la mayoría de los docentes de las instituciones educativas para que participen activamente más allá de ceder la hora de clase es una tarea que parece de nunca acabar.

En este barco del Programa de Lectura y Escritura Creativa, se navega con la pedagogía de la esperanza a través del diálogo, el constructivismo, el amor y la amistad. No se busca evaluar, sino inspirar; no se imponen límites, sino que se aviva la creatividad; no se juzga, sino que se aprende y celebra la diferencia.

Letras del Sur

colectivo literario y proceso comunitario para la transformación social

Mensaje
Una mujer está sentada sola en una casa. Sabe que no hay nadie más en el mundo: todos los otros seres han muerto. Golpean a la puerta.
Thomas Bailey Aldrich

Carolina Santofimio Delgado
Socióloga, poeta, especialista en Ambiente y Desarrollo Local, y magíster en Paz, Desarrollo y Ciudadanía. Gestora cultural y cofundadora de Letras del Sur, colectivo literario y de edición comunitaria, desde 2013. Ha coordinado diferentes proyectos culturales, sociales y ambientales, con experiencia en trabajo comunitario, investigación cualitativa y fomento de las prácticas LEO (lectura, escritura y oralidad), además de la edición comunitaria; como escritora le apasiona la poesía y expresa con gran sensibilidad realidades sociales y la relación profunda entre los elementos de la naturaleza.

Letras del Sur, colectivo literario y de edición comunitaria, es una organización que, desde su creación en 2013, ha dedicado sus esfuerzos a la promoción de la lectura, la escritura y la autopublicación. A lo largo de su trayectoria, este colectivo ha logrado convertirse en un referente para la creación literaria (poesía, cuento y relato) y la reflexión crítica en espacios culturales, sociales y comunitarios. Su objetivo principal es fomentar la imaginación, la creatividad, el pensamiento crítico y la construcción de paz, a través de orientaciones metodológicas, técnicas y herramientas divergentes en torno a la literatura y la convergencia de otros lenguajes artísticos, como la creación visual libre, la fotografía, el video y la música.

Impacto social y literario

Para Letras del Sur, los procesos alrededor de la palabra se convierten en acciones creativas de resistencia noviolenta, que vincula identidades, experiencias, sueños e ideas poderosas para la transformación social, precisamente en un mundo en constante cambio y en medio de diversas desigualdades e inequidades, por lo que

el arte y la cultura permiten alternativas en las que las comunidades han encontrado espacios de aprendizaje, solidaridad, reciprocidad, además de hacer parte de sus aspiraciones y desafíos, teniendo en cuenta que muchas de las acciones realizadas por Letras del Sur se focalizan en territorios vulnerables sin las necesidades básicas totalmente garantizadas y que, adicionalmente, presentan baja oferta institucional.

Eso expresa que el trabajo de Letras del Sur ha venido aportando significativamente a minimizar situaciones de conflicto, a identificar y reconocer la importancia de los derechos culturales como manifestaciones libres para el desarrollo humano, que pueden ofrecer consuelo y esperanza. Las artes literarias y otras acciones sociales y ambientales se convierten en herramientas para la sanación y la resistencia, permitiendo que las comunidades se reúnan y encuentren fuerza en su historia compartida, en la memoria colectiva.

Participación en festivales y reconocimientos

Con sus diversas publicaciones, Letras del Sur busca no solo alimentar el ámbito artístico-literario, sino también seguir contribuyendo a la transformación social, a la paz y la reivindicación de los derechos culturales en la ciudad y el país. Desde su fundación, el colectivo ha llevado a cabo talleres autogestionados y articulados con organizaciones de base comunitaria de diferentes localidades de la ciudad, para beneficiar a grupos poblacionales como el de víctimas del conflicto armado y distintos grupos etarios, desde diversos temas como las conexiones bibliotecarias, el lugar de la memoria, la creación literaria, la prevención de la estigmatización, la cultura de paz, el cuidado de la naturaleza y la promoción de los saberes locales.

En ese trasegar, algunos de los proyectos destacados incluyen el taller de artes escénicas y creación de texto "La memoria del olvido" (2015), presentado en los Corredores Culturales de Ciudad Bolívar; y el taller "Tierra en el picnic, leer la Tierra" (2023). Así mismo, su participación en proyectos como Parques para Todos (2018) y en talleres como "Guardianes de las culturas, las artes y los saberes" (2024) muestra su compromiso con la transformación social y cultural.

El colectivo ha sido reconocido en diferentes ocasiones por su labor, siendo ganador del Programa Distrital de Estímulos (2021) y del Es Cultura Local en 2022 y 2023. Además, ha participado activamente en eventos culturales importantes como el Festival Internacional de Poesía: Palabra en el Mundo (2021) en México y la Feria de Edición Comunitaria en el marco de la Feria Internacional del Libro de Bogotá (FilBo) en varias ediciones. A través de estas participaciones, Letras del Sur ha conseguido ampliar su alcance y fortalecer su misión de dignificar procesos de memoria y paz.

Publicaciones y futuro literario

A pesar de su importancia, la publicación independiente enfrenta numerosos desafíos. Algunos relacionados con la permanente oferta de servicios de editoriales oficiales, que Letras del Sur no cuenta con financiación para adquirir; también la necesidad de buscar economía en materiales e impresión de las publicaciones que se logran materializar, en los tiempos para revisar y analizar los textos, corregirlos, trabajar en los cambios y ajustarlos, proporcionar la acción de edición, gestionar el diseño, la maquetación, la diagramación de las antologías, fanzines o cartillas, pagar el ISBN e intentar, una vez publicado, circularlos y comercializarlos ejecutando un plan de mercado.

Sin embargo, a lo largo de los años y a pesar de las dificultades, Letras del Sur ha producido una serie de publicaciones que ha capturado el sentir y las historias de su comunidad. Entre ellas se encuentran la antología *Nuevos escritores de Ciudad Bolívar* (2013), cartillas *Recetas imaginadas y por hacer* (2018), *Letras sobre el cartón* (2018), fanzine *Fragmentos de un Cadáver* (2021), antología *Ciudad a la deriva* (2022), antología *Letras del Sur para la memoria, la paz y la reconciliación* (2022) y el fanzine *Bosques* (2023).

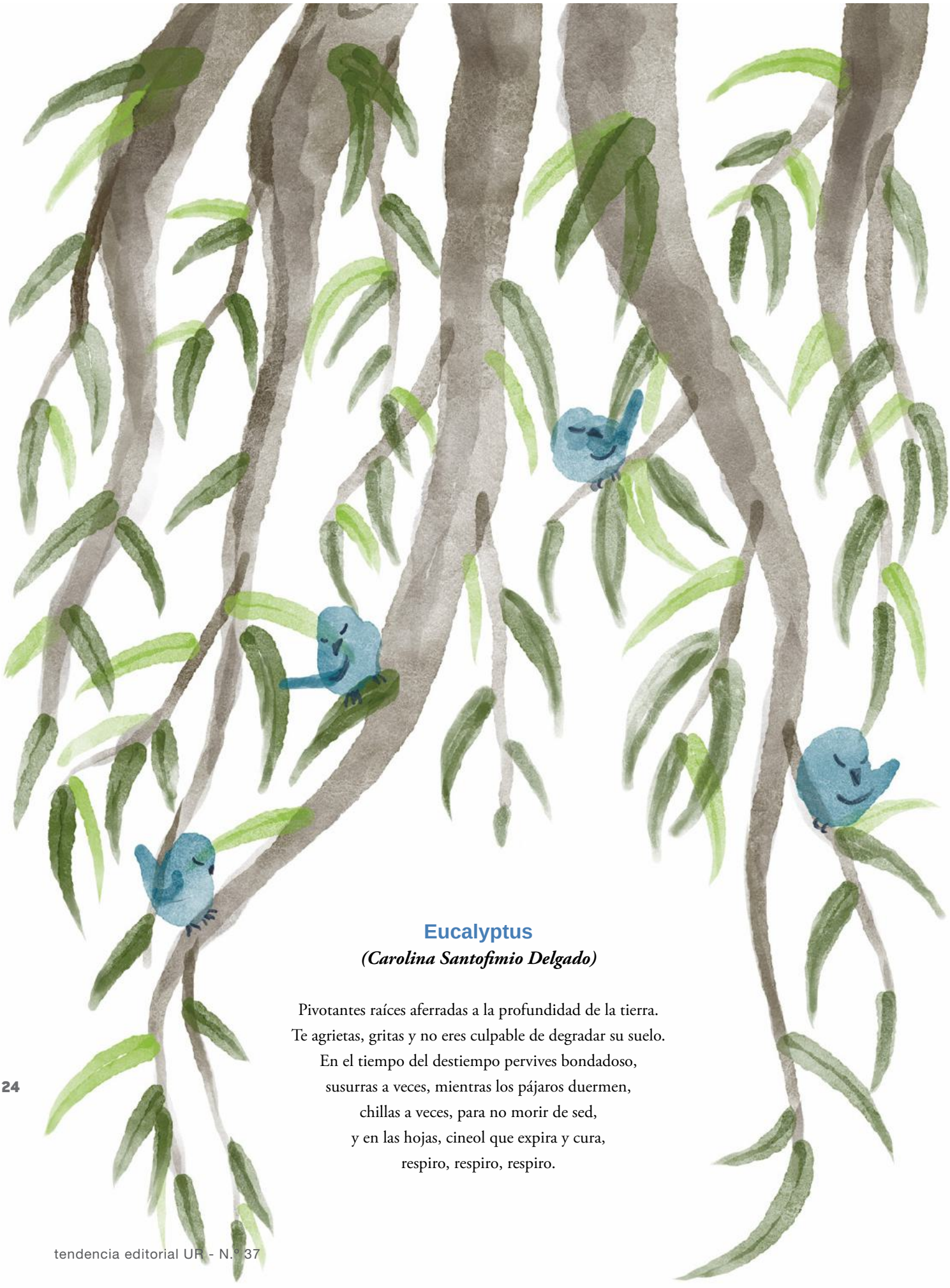
En 2024, el colectivo planea el lanzamiento de dos nuevas obras: antología *Lecturas transformadoras: un viaje creativo al lugar de la memoria;* y *Montañas: poesía ecológica,* reafirmando su compromiso como escritores, la autopublicación, el trabajo comunitario y la conciencia ecológica.

Letras del Sur como biblioteca itinerante

Desde 2021, Letras del Sur forma parte de la Red CAPIR (Red de Bibliotecas Comunitarias, Ambientales, Populares, Itinerantes y Rurales), consolidándose como una biblioteca itinerante que promueve la lectura, la escritura y la oralidad en su comunidad, especialmente de zonas periféricas de la ciudad. La Red CAPIR es una red autogestionada en la que convergen distintos procesos comunitarios y colaborativos que son fundamentales para la promoción de la lectura y la cultura en la localidad Ciudad Bolívar, desde diferentes perspectivas de trabajo cohesionado.

Además de su labor como creadores, el colectivo se ha encargado de divulgar obras literarias y plásticas de otros artistas y escritores locales, fortaleciendo el tejido cultural y social en Ciudad Bolívar y sus alrededores.

Letras del Sur continúa siendo un motor para la construcción de memoria, paz y derechos culturales en Bogotá, con la firme convicción de que la literatura y el arte son el instrumento más importante para conocer el mundo y establecer relaciones de afecto, además de las habilidades humanas que permiten plasmar y diseminar conocimientos e ideas, brindando diferentes perspectivas a los demás, así como imaginar, soñar descubrir, viajar y crear mundos distintos, generando espacios de reflexión crítica y crecimiento comunitario.



Eucalyptus

(Carolina Santofimio Delgado)

Pivotantes raíces aferradas a la profundidad de la tierra.
Te agrietas, gritas y no eres culpable de degradar su suelo.
En el tiempo del destiempo pervives bondadoso,
susurras a veces, mientras los pájaros duermen,
chillas a veces, para no morir de sed,
y en las hojas, cineol que expira y cura,
respiro, respiro, respiro.

Digo fuego

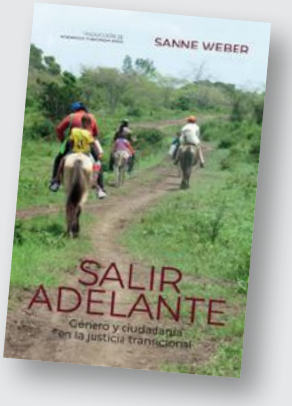
(Jhon Carlos Galvis Peña)

Digo fuego y florecen volcanes.
Digo viento y un huracán aparece.
Digo agua y llueven palabras.
Digo tierra y mi cuerpo se estremece.
Digo selva y el poema se pierde
entre la espesura del lenguaje.
Digo mar y las olas me comen.
Digo playa y el sol me quema.
Digo campo y la luna se vuelve guía
para el cuidado de las plantas.
En el monte pastan los rebaños.
El pastor en la sombra se resguarda.
Suenan a lo lejos las cascadas.
Del polvo venimos y al polvo volvemos.
Seremos arena en el desierto,
así como el filósofo de bigote prominente
no sugiere hacer lecturas como vacas.
A ti te pido ahora, bestia inteligente,
que de tu vida el rumiar haga parte.
Volando vine y volando me voy,
con el ejercicio toman fuerza
las alas del ingenio.

Recomendados de nuestro Fondo Editorial

Salir adelante. Género y ciudadanía en la justicia transicional

Sanne Weber



P.V.P. impreso: $ 68.000
DOI: https://doi.org/10.12804/urosario9789585003736
ISBN: 978-958-500-371-2 | eISBN (PDF): 978-958-500-373-6 | eISBN (EPUB): 978-958-500-372-9

Resumen:

En las últimas décadas se reconoce cada vez más que los conflictos afectan a hombres y mujeres de manera diferente, resultando entre otros en la Agenda de Mujeres, Paz y Seguridad. El género también ha ocupado un lugar central en el ámbito de la justicia transicional (JT) y el desarme, la desmovilización y la reintegración (DDR). Dada la intensa atención que se presta a las cuestiones de género, ¿por qué persisten con tanta frecuencia la desigualdad y la violencia de género en los países en situación de posconflicto? ¿Qué dice esto sobre cómo se aplican las perspectivas y políticas de género? Este libro describe qué significan la paz y la justicia con perspectiva de género para las personas que deberían beneficiarse de estos procesos, basándose en un trabajo de campo etnográfico, participativo y visual en dos localidades de la Costa Caribe colombiana, con hombres y mujeres, sobrevivientes y excombatientes. Basándose en estudios de ciudadanía, el libro ofrece una manera innovadora de repensar la TJ sensible al género. Aplicando una epistemología y métodos visuales feministas y participativos, el libro aporta nuevos datos empíricos, reflexiones metodológicas y éticas, y perspectivas teóricas al campo de la investigación feminista sobre la justicia transicional.

Del liberalismo radical a la insurrección. una historia del Ejército de Liberación Nacional, 1960-1975

Juan Camilo Pantoja García

P.V.P. impreso: $ 68.000
DOI: https://doi.org/10.12804/urosario9789585003026
ISBN: 978-958-500-300-2| eISBN (PDF): 978-958-500-302-6 | eISBN (EPUB): 978-958-500-301-9

Resumen:

En este libro se analiza la historia política de las Juventudes del Movimiento Revolucionario Liberal (jMRL) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en los inicios del Frente Nacional. Recurriendo a fuentes oficiales de Colombia y Estados Unidos, así como de prensa de varios países, entrevistas y folletos se reconstruye la historia política de estas organizaciones de Nueva Izquierda con el propósito de ampliar el conocimiento sobre el proceso de construcción del Estado colombiano entre 1960 y 1975. Esta obra evidencia que la creación de las jMRL y del ELN estuvo condicionada por la dinámica política local, en particular, por las críticas a la democracia del Frente Nacional y por la tradición política del liberalismo radical, así como por la dinámica regional que tomó forma con la intensificación de la Guerra Fría tras el triunfo de la Revolución Cubana. Asimismo, muestra cómo esas organizaciones incidieron en la construcción de las prácticas contrainsurgentes del Estado colombiano y en su imagen como un régimen que tan sólo formalmente respetaba el estado de derecho que decía defender.

Una acción con propósito. Diálogos entre la empresa y la paz

Merlín Patricia Grueso Hinestroza (Editora académica)

P.V.P. impreso: $ 52.000
DOI: https://doi.org/10.12804/urosario9789585003415
ISBN: 9789585003392 | eISBN (PDF): 9789585003415 | eISBN (EPUB): 9789585003408

Resumen:

Una acción con propósito se centra en responder cuál fue el rol de la empresa en materia de construcción de paz en Colombia, en el periodo 2000-2020, para ofrecer nuevo conocimiento tanto al sector académico como a los sectores empresarial y político, aparte de la sociedad civil, en la coyuntura del posconflicto. Este estudio, a partir de análisis big data y de una conversación cercana con gremios y empresarios, relaciona un conjunto de variables en el tiempo, visualiza cambios e identifica tendencias y comportamientos de las empresas. Representa, en definitiva, un acercamiento a las definiciones, iniciativas y acciones de construcción de paz; evidencia un diálogo limitado entre los actores (principalmente empresas y funda- ciones), y pretende ser una conversación que sirva para sacudirlas desde su alcance, ya que estas organizaciones cuentan con las herramientas para la ejecución de proyectos exitosos a futuro, que pueden influir positivamente en lo social y en lo económico, si lograran incluir a la paz como acciones con propósito.

Fisioterapia respiratoria. clínica y aplicación de las técnicas de higiene bronquial

Natalia Díaz Castañeda, Sandra Martínez Coronado, Olga Cecilia Vargas Pinilla, Diana Durán Palomino

P.V.P. impreso: $ 42.000
DOI: https://doi.org/10.12804/urosario9789585003675
ISBN: 978-958-500-365-1| eISBN (EPUB): 978-958-500-367-5 | eISBN (PDF): 978-958-500-366-8

Resumen:

Esta obra es el resultado de una revisión de la evidencia científica disponible acerca de las técnicas de higiene bronquial, dirigido a profesionales y estudiantes de la salud que atienden pacientes con enfermedad respiratoria o en alto riesgo de adquirirla. El libro está compuesto por cuatro capítulos que presentan la información a partir de una revisión de las características del sistema respiratorio hasta el análisis de la aplicación clínica de las técnicas. Inicia con los aspectos básicos de la anatomía y la fisiología del sistema respiratorio; sigue con la valoración clínica, en la que se enmarcan tres pilares fundamentales: la recolección de la información, la inspección de signos y síntomas, así como la realización de pruebas diagnósticas. Posteriormente, se relacionan las técnicas de higiene bronquial, que se clasifican en instrumentales, no convencionales y complementarias, cada una con su descripción, maniobra de ejecución, indicaciones y contraindicaciones. Y, finalmente, se presenta la aplicación clínica, con sus respectivas recomendaciones según la evidencia

Cápsula - Interactúa con la Editorial

#RecomendadosUR

Prácticas sociales de mipymes ubicadas en la región metropolitana Bogotá-Cundinamarca (Colombia) y su relación con los criterios de mercadeo social

Este artículo identifica las prácticas de carácter social en seis mipymes con y sin ánimo de lucro para determinar si estas se enmarcan en los criterios o puntos de referencia del mercadeo social. Un artículo de la Revistas Universidad & Empresa Vol. 26 Núm. 47 (2024).

Interactúa con la editorial

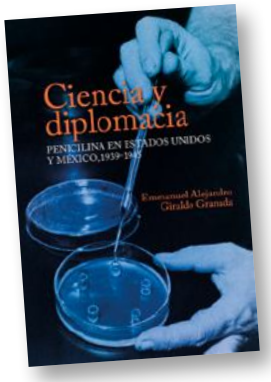
#RecomendadosUR

A medical view of life: writer-doctors and doctor-writers

Autors: Pablo Rosselli-Cock Camila Rodríguez de los Ríos

Descripción: This book presents a historical overview of writer-doctors and doctor-writers from Antiquity to the present day.

URL: https://www.youtube.com/watch?v=jnB0PkBRrEM



#Podcast

Ciencia y diplomacia: penicilina en Estados Unidos y México, 1939-1945 *

Invitada: Emmanuel Alejandro Giraldo Granada (Autor del libro y profesor de la Universidad de Antioquia)

https://open.spotify.com/episode/64H9q6uaEjzWG5QyBF2vTM

*Podcast en URosarioRadio, todos los miércoles a las 11:00 a.m. en www.urosarioradio.co

#JuevesDeRevistasUR

Revista Estudiós Socio-Jurídicos: Vol. 26 Núm. 2 (2024): ¿Propiedad de la Nación? Baldíos, territorios y propiedad en Colombia.

Artículo: Trabajadores de plataformas digitales de reparto: un estudio de derecho comparado y análisis concreto en la ciudad de Tunja.

Invitados: Yair Leonardo Fonseca Alfonso (Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia) y Jose Luis Rodriguez Casallas (Universidad del Rosario. Moderador)

https://www.facebook.com/100063767521301/videos/383310328106998

#Podcast

La consolidación de seres media - Revista Disertaciones. Vol. 17 Núm. 2 (2024)

Editor adjunto: Denis Porto Reno (Universidade Estadual Paulista)

En #LasVocesdelLibro conversamos con Denis Porto Reno, editor adjunto del Vol. 17 Núm. 2 (2024) "La consolidación de los seres media" de la Revista Disertaciones. En este programa hablamos sobre el periodismo transmedia, el uso de las IA en el periodismo y le dimos un repaso general a las temáticas de los artículos que nos trae este volumen.

https://www.spreaker.com/episode/la-consolidacion-de-seres-media-revista-disertaciones--61027287

Editorial U.Rosario Difusión

Distribución y compra: Para comprar nuestros libros impresos y electrónicos

Siglo del Hombre Editores: www.libreriasiglo.com

EditorialUR: editorial.urosario.edu.co

EBook URosario: ebook.urosario.edu.co

Tienda Rosarista de todas las sedes y web: https://tiendarosarista.urosario.edu.co/